

ES GOLIATH MANUAL USER'S MANUAL

G2

YOU WILL FIND IN THE BOX:

- 1 GOLIATH G2 support body assembled.
- 1 clamp 360° BASIC
- 1 clip to fix the clamp
- 4 8mm lag screws with 4 10mm plastic dowels
- 3 tube legs 40x40 mm
- 1 base plate for mounting legs
- 6 hexagon socket head cap screws m-8
- 4 adjustable leg plugs



- 1 GOLIATH 360° BASIC CLAMP
- 2 CLAMP PRESSURE
- 3 SIDE LOOP
- 4 UP/DOWN HANDLE

DESCRIPTION AND TECHNICAL FEATURES:

Bicycle repair stand with manual height adjustment.
Manual up/down control

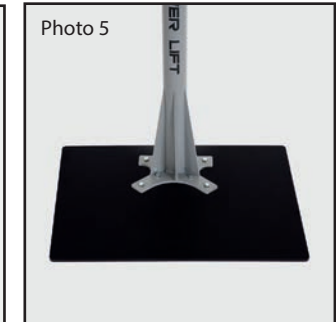
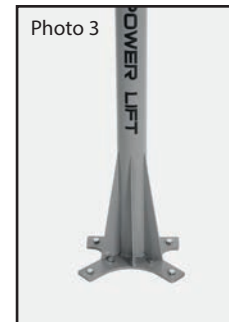
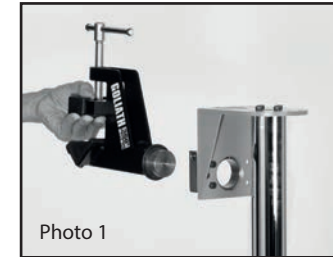
Minimum height of the clamp: 700mm
Maximum height of the clamp: 1.300mm
Maximum weight to be supported: 30kgs

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

MOUNTING THE CLAMP ON THE STAND:

- 1- Remove the washer from the back of the clamp by unscrewing the Allen screw, insert the back of the clamp into the clamp holder. (Photo 1)
- 2- Mount the clamping lever [3] on the right side of the clamp holder and fix the clamp with it so that it does not rotate.
- 3- Replace the washer on the back of the clamp and fix the Allen screw to prevent the clamp from accidentally falling. (Photo 2)

The clamp is now mounted and can roll freely once the side handle [3] of the clamp holder is loosened and fixed by tightening the clamp.



INSTALLATION AND FIXING OF THE STAND:

The stand has three ways to be fixed: To the floor by means of screws (Photo 3), by means of legs (Photo 4) or by fixing it to the flat base (Photo 5).

*The rectangular flat base (G-P2) is sold separately.

1 - To fix the stand directly to the floor (Photo 3), in the package you will find the plugs and screws necessary for the operation, taking into account the state of the floor to which you want to fix the stand.

2 - To assemble the legs (Photo 4) you have to use the sheet metal base that goes in the box, this has the threaded holes so it does not need nuts.

The legs are 3 tubes of 40 x 40 mm that are included as part of the stand. They are equipped with height regulating blocks. (Photo 4)

INSTRUCTIONS FOR USE

1 - Loosen the clip (4) from the stand foot, lengthening or shrinking the extendable part of the machine manually, set the clamp (1) to the desired height and re-attach the foot clip (4).

2 - Loosen the clip (3) of the clamp and set it horizontally, fix the clamp medium.

3 - Once we have the clamp at the desired height, horizontal, open and fixed we can proceed to lift the bike manually, when we hold the bike on the clamp we proceed to tighten said clamp (2) according to frame type.

4 - Already fasten the bike with the clamp, loosen the side loop (3). Look for the necessary angle according to the inclination of the frame or the work to be performed, fix the side loop (3) of the clamp to keep at the desired angle.

5 - The clamp has no tightening stop (2), the user must determine the pressure he needs according to the work performed and the type of frame to be fastened.
It is important to know the type of frame to be fastened, as the carbon frames are weaker at tightening.

*For this type of frame, there is a special clamp (Goliath 360° Carbon), that allows to cover more frame surface and reduce the effort per square centimeter. It also has a softer polyurethane protection and designed to prevent the frame from rolling even with less pressure.
(See our product catalog)

6 - With the raised bike we can rotate it on the axis of the desired clamp.
For this operation we only have to loosen the side loop (3) that secures the clamp.
Once the bike is in the desired position, proceed again to tighten the side loop so that it remains fixed in that position.

7 - Whenever we intend to rotate 180° (or other angle) we must make sure that the clamp has the necessary pressure (2) on the frame so that it does not roll and can tip sideways.
To return to the starting position, simply loosen the side clip (3) again and hold the bike to its plane position or the angle you want.

It is very important to make this operation of flipping the bike 180° simple and of little effort so that when you hold the bike you look for the most approximate center of gravity.

8 - Once you have finished lifting and want to lower the bike to its starting position, you should look for the horizontal plane of the clamp before opening it, once opened you can lower the bike manually.

9 - Goliath Manual is ready to install with all Goliath accessories.

WARNINGS OF DANGER IN THE USE OF THIS STAND:

- 1- Always place the bicycle on the lift as centered as possible, always looking for the approximate center of gravity.
- 2- Under no circumstances hold the bicycle by the ends.
- 3- Always attach the clamp to rigid parts of the frame, avoiding plastic or other weak areas.
- 4- The stand must not be operated by children, only by adults.

IT IS FORBIDDEN TO WORK UNDER THE LIFTED LOAD WITHOUT SECURING IT WITH APPROPRIATE ADDITIONAL MEANS.

WARNINGS IN CASE OF REPAIR OF THE GOLIATH G2-MANUAL STAND:

- 1- Only use spare parts from the manufacturer or authorized supplier.
- 2- The manufacturer is not responsible for any modifications made without prior authorization from the manufacturer.
- 3- Only use the GOLIATH G2-MANUAL stand according to the manufacturer's instruction manual.
- 4- Only carry out maintenance and repairs in accordance with the manufacturer's instruction manual.
- 5- Repairs and maintenance may only be performed by qualified personnel.

MAINTENANCE:

- 1- The stand does not require any specific maintenance.
- 2- The only greasing point may be the clamp holder and the clamping clip, which must be lubricated with a little grease, vaseline, etc.
This greasing process should be done at the user's discretion and although it is not necessary, it does contribute to smoother movements.

WARNING

THE CLOSING PRESSURE OF THE 360° BASIC CLAMP MUST BE DETERMINED BY THE USER FOR ITS CORRECT OPERATION.

GOLIATH BIKE WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED TO THE FRAME OR ANY PART OF THE BICYCLE DUE TO MISUSE OF THE 360° BASIC CLAMP, THE USER BEING SOLELY RESPONSIBLE.

IN NO CASE SHOULD THE 360° BASIC CLAMP (G-AC014) BE USED TO HOLD CARBON FRAMES. FOR THIS WE HAVE THE 360° CARBON CLAMP DESIGNED EXCLUSIVELY TO EXERT LESS PRESSURE AND NOT DAMAGE CARBON FRAMES.

GOLIATH BIKE manufactured by:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

WWW.GOLIATH-BIKE.COM

ES GOLIATH MANUAL

MANUAL DEL USUARIO

G2

QUE ENCONTRARÁS EN LA CAJA:

- 1 Cuerpo de soporte GOLIATH G2 montado
- 1 Pinza 360° BASIC
- 1 Presilla para fijar la pinza
- 4 Tornillos tirafondo de 8 mm con 4 tacos plásticos de 10 mm
- 3 patas de tubo de 40x40 mm
- 1 placa base para montaje de patas
- 6 tornillos Allen m-8
- 4 tacos regulables



DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Soporte para reparación de bicicletas con regulación de altura manual
Control de subida y bajada manual

Altura mínima de la pinza: 700mm
Altura máxima de la pinza: 1.300mm
Peso máximo a soportar: 30kgs

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

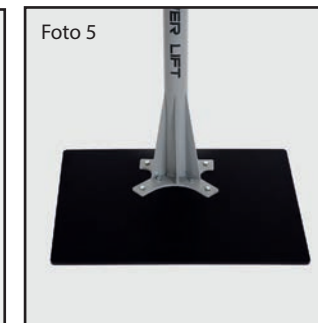
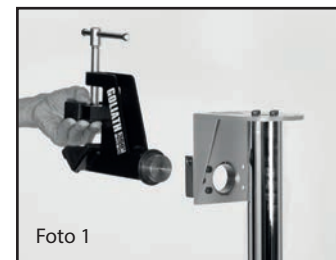
MONTAJE DE LA PINZA EN EL SOPORTE:

1- Quita la arandela de la parte trasera de la pinza desenroscando el tornillo Allen, introduce la parte trasera de la pinza en el porta pinzas. (Foto 1)

2- Monta la maneta de apriete [3] en el lado derecho del porta pinzas y fija con esta la pinza para que no gire.

3- Vuelve a colocar la arandela en la parte trasera de la pinza y fija el tornillo Allen para evitar que la pinza pueda caer accidentalmente. (Foto 2)

Ya tienes la pinza montada y puede rodar libremente una vez se afloje la maneta lateral [3] del porta pinzas y quedar fija con el apriete de esta misma.



INSTALACIÓN Y FIJADO DEL SOPORTE:

El soporte tiene tres formas de ser fijado: Al piso por mediación de tornillos (Foto 3), por mediación de patas (Foto 4) o fijándolo a la base plana (Foto5).

*La base plana rectangular (G-P2) se vende por separado.

1 - Para fijar el soporte directamente al suelo (Foto 3), en el envase encontrarás los tacos y tornillos necesarios para la operación, a tener en cuenta el estado del piso al que quieres fijar el soporte.

2 - Para montar las patas (Foto 4) tienes que emplear la base de chapa que va en la caja, esta tiene los taladros roscados por lo cual no necesita tuercas.

Las patas son 3 tubos de 40 x 40 mm que vienen incluidos como parte del soporte. Estas llevan tacos reguladores de altura. (Foto 4)

INSTRUCCIONES DE USO:

1 - Afloja la presilla [4] del pie del soporte, alargando o encogiendo la parte extensible de la máquina manualmente, pon a la altura deseada la pinza [1] y vuelve a fijar la presilla del pie [4].

2 - Afloja la presilla [3] de la pinza y pon esta en horizontal, fija la pinza medianamente.

3 - Una vez tengamos la pinza a la altura deseada, horizontal, abierta y fija podemos proceder a subir la bicicleta manualmente, cuando soportemos la bicicleta sobre la pinza procedemos a apretar dicha pinza [2] según tipo de cuadro.

4 - Ya sujeta la bicicleta con la pinza, afloja la palometa lateral [3], busca el ángulo necesario según la inclinación del cuadro o el trabajo a realizar, fija la palometa [3] de la pinza para mantener en el ángulo deseado.

5 - La pinza no tiene tope de apriete [2], el usuario debe determinar la presión que necesita según el trabajo a realizar y el tipo de cuadro a sujetar.

Es importante saber el tipo de cuadro a sujetar, ya que los cuadros de carbono son más débiles al apriete.

*Para este tipo de cuadro existe una pinza especial (GOLIATH 360° CARBON) que permite abarcar más superficie de cuadro y reducir el esfuerzo por centímetro cuadrado, también posee una protección de poliuretano más blanda y diseñada para evitar que el cuadro se ruede aun con menos presión.

(Consultar nuestro catálogo de productos)

6 - Con la bicicleta elevada podremos girarla sobre el eje de la pinza buscado la posición deseada.

Para esta operación solo debemos aflojar la presilla lateral [3] que fija la pinza.

Una vez la bicicleta esté en la posición deseada, procede nuevamente a apretar la presilla lateral para que se mantenga fija en dicha posición.

7 - Siempre que pretendamos girar 180° (u otro ángulo) debemos asegurarnos de que la pinza tenga la presión necesaria [2] sobre el cuadro para que este no se ruede y pueda volcar hacia los costados.

Para volver a la posición inicial basta con aflojar nuevamente la presilla lateral [3] y sujetando la bici girarla hasta su posición de plano o el ángulo que desees.

Muy importante para que esta operación de voltear la bicicleta 180° resulte sencilla y de poco esfuerzo es que cuando sujetes la bicicleta busques el centro de gravedad más aproximado de esta.

8 - Una vez hayas acabado con el trabajo de elevación y desees bajar la bicicleta a su posición de salida, debes buscar el plano horizontal de la pinza antes de abrirla, una vez abierta puedes bajar la bicicleta manualmente.

9 - GOLIATH MANUAL está preparado para instalar todos los extras de los elevadores GOLIATH.

ADVERTENCIAS DE PELIGRO EN LA UTILIZACIÓN DE ESTE SOPORTE:

- 1- Colocar siempre la bicicleta en el elevador lo más centrada posible, buscando siempre el centro de gravedad aproximado.
- 2- No sujetar en ningún caso la bicicleta por los extremos.
- 3- Sujetar la pinza siempre en zonas rígidas del cuadro, evitando carcasas embellecedoras de plástico u otras zonas débiles.
- 4- El soporte no debe ser operado por niños, solo por adultos.

ESTÁ PROHIBIDO REALIZAR TRABAJOS DEBAJO DE LA CARGA ELEVADA SIN ASEGURARLA CON MEDIOS ADICIONALES APROPIADOS.

ADVERTENCIAS EN CASO DE REPARACIÓN DEL SOPORTE GOLIATH G2-MANUAL:

- 1- Solo utilizar piezas de repuesto del fabricante o suministrador autorizado.
- 2- El fabricante no se hace responsable de cualquier modificación realizada sin la autorización previa del mismo.
- 3- Sólo utilizar el soporte GOLIATH G2-MANUAL según las indicaciones del manual de instrucciones del fabricante.
- 4- Sólo realizar mantenimiento y reparaciones según las indicaciones del manual de instrucciones del fabricante.
- 5- Las reparaciones y mantenimiento sólo pueden ser ejecutadas por personal cualificado.

MANTENIMIENTO:

- 1- El soporte no necesita ningún mantenimiento específico.
 - 2- El único punto de engrase puede ser el porta pinzas y la presilla de apriete, que hay que lubricar con un poco de grasa, vaselina etc.
- Este proceso de engrase debe hacerse a gusto del usuario y aunque no es necesario, si contribuye a que los movimientos sean más suaves.

ADVERTENCIA

LA PRESIÓN DE CIERRE DE LA PINZA 360° BASIC DEBE SER DETERMINADA POR EL USUARIO PARA SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO.
GOLIATH BIKE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO AL CUADRO O A CUALQUIER PARTE DE LA BICICLETA POR MALA UTILIZACIÓN DE LA PINZA 360° BASIC, SIENDO EL USUARIO EL ÚNICO RESPONSABLE.

EN NINGÚN CASO SE DEBE UTILIZAR LA PINZA 360° BASIC PARA SUJETAR CUADROS DE CARBONO. PARA ESTO DISPONEMOS DE LA PINZA 360° CARBON (G-AC014) DISEÑADA EXCLUSIVAMENTE PARA EJERCER MENOS PRESIÓN Y NO DAÑAR DICHOS CUADROS DE CARBONO.

GOLIATH BIKE fabricado por:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

WWW.GOLIATH-BIKE.COM

FR GOLIATH MANUAL

MANUAL DEL USUARIO

G2

QUE VOUS TROUVEREZ DANS LA BOÎTE :

- 1 corps de support GOLIATH G2, assemblé
- 1 pince 360° BASIC
- 1 clip pour fixer la pince
- 4 tire-fonds de 8 mm avec 4 bouchons en plastique de 10 mm
- 3 pieds tubulaires 40x40 mm
- 1 plaque de base pour les pieds de montage
- 6 vis à tête cylindrique à six pans creux M-8
- 4 chevilles réglables



DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Support de réparation de vélos avec réglage manuel de la hauteur.
Contrôle manuel de la montée et de la descente

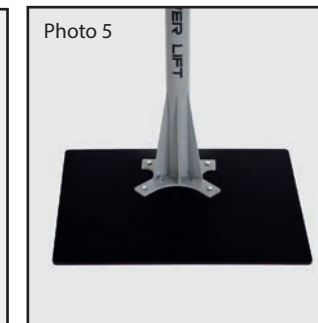
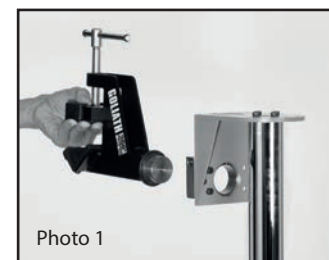
Hauteur minimale de la pince : 700mm
Hauteur maximale de la pince : 1.300mm
Poids maximum à supporter : 30kgs

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

MONTAGE DE LA PINCE SUR LE SUPPORT :

- 1- Enlever la rondelle de l'arrière de la pince en dévissant la vis Allen, insérer l'arrière de la pince dans le support de la pince. (Photo 1)
- 2- Montez le levier de serrage [3] sur le côté droit du support de la pince et fixez la avec celui-ci de manière à ce qu'elle ne tourne pas.
- 3- Remplacez la rondelle à l'arrière de la pince et fixez la vis Allen pour éviter que la pince ne tombe accidentellement. (Photo 2)

La pince est maintenant montée et peut rouler librement une fois que la poignée latérale [3] du support de la pince est desserrée et fixée en la serrant.



L'INSTALLATION ET LA FIXATION DU SUPPORT :

Le support peut être fixé de trois façons: au sol au moyen de vis (photo 3), au moyen de pieds (photo 4) ou en le fixant à la base plate (photo 5).
*La base rectangulaire plate (G-P2) est vendue séparément.

- 1 - Pour fixer le stand directement au sol (photo 3), vous trouverez dans le colis les chevilles et vis nécessaires à l'opération, en tenant compte de l'état du sol sur lequel vous souhaitez fixer le stand.
- 2 - Pour assembler les pieds (Photo 4), vous devez utiliser la base en tôle qui va dans la boîte, celle-ci a les trous filetés pour ne pas avoir besoin d'écrous.
Les pieds sont des tubes de 3 x 40 x 40 mm qui sont inclus dans le stand. Ces derniers sont équipés de bouchons régulateurs de hauteur. (Photo 4)

MODE D'EMPLOI :

1 - Desserrer la pince [4] du pied de support, en allongeant ou en rétrécissant manuellement la partie extensible du support, régler la pince [1] à la hauteur souhaitée et refixer la pince du pied [4].

2 - Desserrer la pince [3] de la pince et la placer horizontalement, fixer la pince modérément.

3 - Une fois que nous avons la pince à la hauteur désirée, horizontale, ouverte et fixée, nous pouvons procéder à l'élévation du vélo manuellement, lorsque nous soutenons le vélo sur la pince, nous procédons au serrage de la pince [2] en fonction du type de cadre.

4 - Une fois le vélo soutenu par la pince, desserrez le levier latéral [3], cherchez l'angle nécessaire en fonction de l'inclinaison du cadre ou du travail à effectuer, fixez le levier [3] de la pince pour maintenir l'angle souhaité.

5 - La pince n'a pas de butée de serrage [2], l'utilisateur doit déterminer la pression nécessaire en fonction du travail à effectuer et du type de cadre à serrer.

Il est important de connaître le type de cadre à serrer, car les cadres en carbone sont plus faibles au serrage.

*Pour ce type de cadre, il existe une pince spéciale (GOLIATH 360° CARBON) qui permet de couvrir une plus grande surface du cadre et de réduire l'effort par centimètre carré, elle possède également une protection en polyuréthane plus souple conçue pour empêcher le cadre de rouler même avec une pression moindre.

(Voir notre catalogue de produits)

6 - Le vélo étant relevé, nous pouvons le faire tourner sur l'axe de la pince en cherchant la position souhaitée.

Pour cette opération, il suffit de desserrer la pince latérale [3] qui fixe la pince.

Une fois que le vélo est dans la position souhaitée, il faut à nouveau serrer le collier de serrage latéral pour qu'il reste fixé dans cette position.

7 - Chaque fois que vous avez l'intention de tourner de 180° (ou de tout autre angle), assurez-vous que la pince a la pression nécessaire [2] sur le cadre pour l'empêcher de rouler et de basculer sur les côtés.

Pour revenir à la position initiale, il suffit de desserrer à nouveau la pince latérale [3] et, en tenant le vélo, de le tourner jusqu'à sa position plate ou l'angle que vous souhaitez.

Il est très important que, lorsque vous tenez la moto, vous recherchiez le centre de gravité le plus proche de la moto, de sorte que cette opération de rotation de la moto à 180° soit facile et nécessite peu d'efforts.

8 - Une fois que vous avez terminé le travail de levage et que vous voulez descendre le vélo dans sa position de départ, vous devez rechercher le plan horizontal de la pince avant de l'ouvrir, une fois ouverte, vous pouvez descendre le vélo manuellement.

9 - GOLIATH G2-MANUAL est prêt à installer tous les extras des supports GOLIATH.

AVERTISSEMENTS DE DANGER LORS DE L'UTILISATION DE CE SUPPORT :

1- Placez toujours la bicyclette sur l'élévateur le plus au centre possible, en visant toujours le centre de gravité approximatif.

2- Ne tenez en aucun cas le vélo par les extrémités.

3- Fixez toujours la pince sur les zones rigides du cadre, en évitant les zones en plastique ou autres zones faibles.

4- Le support ne doit pas être exploitée par des enfants, mais uniquement par des adultes.

IL EST INTERDIT DE TRAVAILLER SOUS LA CHARGE SOULEVÉE SANS L'IMMOBILISER AVEC DES MOYENS SUPPLÉMENTAIRES APPROPRIÉS.

AVERTISSEMENTS EN CAS DE RÉPARATION DU SUPPORT GOLIATH G2-MANUAL :

1- N'utilisez que des pièces de rechange du fabricant ou du fournisseur autorisé.

2- Le fabricant n'est pas responsable des modifications apportées sans son accord préalable.

3- N'utilisez le support GOLIATH G2-MANUAL que conformément au manuel d'instructions du fabricant.

4- N'effectuez l'entretien et les réparations que conformément aux instructions du manuel d'instructions du fabricant.

5- Les réparations et l'entretien ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié.

MAINTENANCE :

1- Le support ne nécessite aucun entretien particulier.

2- Le seul point de graissage peut être le support de la pince et la pince de serrage, qui doivent être lubrifiés avec un peu de graisse, de vaseline, etc.

Ce processus de graissage doit être effectué à la discrétion de l'utilisateur et, bien qu'il ne soit pas nécessaire, il contribue à des mouvements plus fluides.

ATTENTION

LA PRESSION DE FERMETURE DE LA PINCE 360° BASIC DOIT ÊTRE DÉTERMINÉE PAR L'UTILISATEUR POUR SON BON FONCTIONNEMENT.
GOLIATH BIKE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS AU CADRE OU À UNE PARTIE QUELCONQUE DU VÉLO EN RAISON D'UNE MAUVAISE UTILISATION DE LA PINCE 360° BASIC, L'UTILISATEUR ÉTANT LE SEUL RESPONSABLE.

LA PINCE 360° BASIC NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE UTILISÉE POUR MAINTENIR DES CADRES EN CARBONE. POUR CELA, NOUS AVONS LA PINCE EN 360° CARBON (G-AC014) CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR EXERCER MOINS DE PRESSION ET NE PAS ENDOMMAGER LESDITS CADRES EN CARBONE.

GOLIATH BIKE fabriqué par:
METSISTEM ELDA S.L.
Los Cisnes 12, Elda (Alicante), España
NIF: B54557798
info@goliath-bike.com

WWW.GOLIATH-BIKE.COM